STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Для немедленной публикации:** 31 октября 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) СООБЩИЛ О НОВОЙ СИСТЕМЕ ПАВОДОЧНОГО ОПОВЕЩЕНИЯ В СЕВЕРНОМ РЕГИОНЕ ШТАТА**

***Решение Совета компании NYS Canal Corporation запускает процесс создания новой системы, которая будет обеспечивать более точный, своевременный прогноз наводнений***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня сообщил о том, что в северном регионе штата Нью-Йорк будет установлена новая система паводочного оповещения, которая значительно повысит частоту прогнозов, их точность, а также будет создавать моделировать прогнозируемые наводнения для всех жизненно важных регионов северной части штата Нью-Йорк.

«За последние несколько лет северный регион штата Нью-Йорк пережил несколько самых мощных наводнений в своей истории, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Не вызывает сомнений тот факт, что именно существенное изменение климата стало причиной более мощных и менее предсказуемых ураганов. Эта новая система станет бесценным помощником в обеспечении более высокого уровня подготовки персонала экстренной помощи на уровне штата и регионов в части оптимизации взаимодействия для принятия своевременных и адекватных мер по контролю за уровнем воды и аварийной эвакуации. Этот проект еще один пример того как штат, учится на прошлом опыте и принимает меры к более качественной подготовке к будущим сюрпризам Матушки природы».

Совет компании Canal Corporation утвердил данный проект, согласовав его с Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (Federal Emergency Management Agency) на их последней встрече 11 сентября 2013 г.. Компания Canal Corporation назначила компанию Riverside Technology, Inc. и их партнеров руководителями данного проекта ввиду имеющегося у них опыта в области прогнозирования наводнений в мире, обширного опыта работы в области гидрологии и гидравлики в данном регионе.

В рамках программы Смягчения степени опасности (Hazard Mitigation Grant Proposal) Федеральному агентству по чрезвычайным ситуациям (FEMA) штатом выделен грант на сумму 8,5 млн. долларов для финансирования модернизированной и усовершенствованной системы паводочного оповещения.

Данная система охватит три бассейна — бассейны рек Осуиго (Oswego River Basin), Мохок (Mohawk River Basin) и бассейн реки Верхний Гудзон (Upper Hudson River Basin) — в 27 северных штатах, где наводнения уже давно являются периодически возникающей проблемой. В целом, новой системой будут охвачены более 13000 квадратных миль (ок. 34000 кв. км.). С 2006 года три отдельных события, вызвавших наводнения (летом 2006 г. ураган «Айрин» (Irene)/тропический шторм «Ли» (Lee) в 2011 г. и последние ураганы 2013 года) привели к серьезным повреждениям как частной собственности, так и общественной инфраструктуры на миллиарды долларов. Модернизированная система раннего оповещения может снизить имущественный ущерб, причиненный наводнением на 15 и более процентов, и, кроме того, оказать неоценимую услугу, сохранив человеческие жизни и здоровье.

Система паводочного оповещения будет использовать метеорологические сводки, метеоосадкомеры и недавно установленные и введенные в эксплуатацию речные водомерные посты, предназначенные для точного определения риска наводнения. Таким образом районы будут получать более точную информацию о вероятности наводнения, которая будет предоставляться вместе с интерактивными картами с изображенными на них зонами, с указанием степенью прогнозируемого наводнения. Службы экстренного реагирования получат более подробную и заблаговременную информацию о надвигающемся наводнении, чтобы иметь возможность эвакуировать людей и спасти жизни. Местные жители и представители бизнеса смогут в любое время в режиме онлайн увидеть, какие районы пострадают от наводнений разной степени тяжести.

Чтобы увидеть изображение системы паводочного оповещения, перейдите по ссылке:
http://www.governor.ny.gov/assets/documents/flood-graphic2.jpg
Для просмотра карты системы NYS Canal System, перейдите по ссылке:
http://www.governor.ny.gov/assets/documents/NYSCC-flood-warning-system-map.pdf

Работающая сегодня система паводочного оповещения — Национальная служба гидрометеорологичесих прогнозов (National Weather Service’s Advanced Hydrologic Prediction Service) — имеет ограничения, за счет которых точные прогнозы не всегда доступны незамедлительно. Предложение Нью-Йорка существенно изменит периодичность прогнозов, их точность, а также обеспечит возможность создания моделей и схем прогнозируемых наводнений с целью заполнения пустот покрытия для этих бассейнов.

«Районы, расположенные вдоль системы каналов, играют важную роль в восстановлении северного региона штата Нью-Йорк. Мы должны принять необходимые меры для их защиты, поскольку погодные условия становятся все менее предсказуемыми, — сказал Председатель Корпорации дорог и каналов (Thruway Authority and Canal Corporation) Говард П. Милстейн (Howard P. Milstein), — Новая система паводочного оповещения даст нам возможность сделать это, повысив уровень готовности и обеспечив взаимодействие государственных организаций».

Russian

«Повышение эффективности прогнозирования наводнений — это крайне актуальный вопрос для обеспечения защиты наших регионов в период мощных ураганов, — сказал Исполнительный директор Корпорации дорог и каналов (Thruway Authority and Canal Corporation) Томас Мэдисон (Thomas Madison), — Руководство штата и местные органы власти нуждаются в инструментах и информации, необходимых для соответствующего смягчения силы наводнения, и эта новая система сможет обеспечить и то, и другое».

«Эта новая система оповещения поможет нам сделать ряд упреждающих шагов, — сказал Директор Корпорации дорог и каналов (Canal Corporation) Брайан У. Страттон (Brian U. Stratton), — Эти новые сетевые системы, используемые штатом и местными органами власти, позволят определять не только территории вероятного затопления во время наводнения, но также пиковые периоды, предоставляя нам больше возможностей для прогнозирования ущерба и сведения его к минимуму в соответствующих речных бассейнах».

Руководитель Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) Джо Мартенс (Joe Martens) сказал: «Штатом Нью-Йорк принимаются максимальные меры, направленные на минимизацию рисков наводнения и защиту районов от ураганов и наводнений, и эта система оповещения станет важным компонентом в цепочке этих усилий. Губернатор Куомо (Cuomo) намерен реализовать проекты по контролю и смягчению возможных наводнений с целью обеспечения безопасности ньюйоркцев в период плохих погодных условий; кроме того, агентства штата продолжат совместную работу над повышением уровня защиты семей, предприятий и фермерских хозяйств».

После утверждения данного проекта Корпорация каналов и дорог штата Нью-Йорк (New York State Canal Corporation)  будет руководить им совместно со многими партнерами на федеральном уровне и уровне штата, включая Дорожное управления штата Нью-Йорк (New York State Thruway Authority), Департамент охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation), Управление по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services), Национальную метеорологическую службу (National Weather Service) и Геологический комитет США (United States Geological Survey).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418